

Informe de oriGIn



Titulares del mes

El papel de oriGIn en la promoción del concepto de IG en los EE.UU.

El 1 de junio, oriGIn ha presentado su manual "American Origin Products (AOPs): Protecting a Legacy" en Washington D.C, en la sede del prestigioso despacho internacional de abogados Dewey & LeBoeuf. El manual, publicado en marzo 2010, se concentra sobre las implicaciones socioeconómicas de las IGs en los EE.UU. y hace hincapié en las modificaciones que el sistema legal vigente necesitaría para que el mercado estadounidense de las IG pueda plenamente desplegar su potencial. (http://www.origin-gi.com/index.php?option=com_content&view=article&id=110:latest-origin-hanbook-qamerican-origin-products-aops-protecting-a-legacyq&lang=es&Itemid=)

Después de la presentación del manual, se organizó un seminario sobre "American Origin Products: Economic and Legal Perspectives" en Washington D.C el 3 de junio. Más de 50 especialistas en materia de IG acudieron a dicho evento: productores estadounidenses, abogados, funcionarios de gobierno, profesores y lobistas – en particular, los representantes de la Oficina de Patentes y Marcas de EE.UU. (USPTO) y del Departamento de Agricultura (USDA) participaron activamente en el seminario. Todas las presentaciones están disponibles en: http://www.origin-gi.com/index.php?option=com_content&view=article&id=116&Itemid=38&lang=es.

Durante el debate se trataron de varios temas, entre ellos: el potencial económico de los AOPs, como proveer una protección legal eficaz para los productos de origen en los EE.UU. y la necesidad de reformar el sistema jurídico vigente, asimismo los retos principales en la protección de IGs extranjeras en los EE.UU. y de los AOPs en las jurisdicciones extranjeras.

Por las presentaciones y el debate animado, parece que la consciencia de los beneficios de los productos de origen esté creciendo en los EE.UU. Se dijo que los productos de origen pueden ser útiles no solamente para apoyar a la producción tradicional y a pequeña escala sino que también para abrir nuevos caminos para el desarrollo económico, como por ejemplo el turismo.

En este contexto, se presentaron varios productos que podrían obtener beneficios del concepto de AOP en los EE.UU. La variedad de productos, pequeños y grandes, ilustra las diferentes ventajas de esta herramienta. Por ejemplo, el caso de las "Missouri Pecan" demuestra como una producción tradicional puede generar beneficios medioambientales, como el control de las inundaciones. El caso de "Kona Coffee" muestra como una producción tradicional puede producir beneficios sociales considerables. El ejemplo de "Idhao Potatoes", con sus 5 billones anuales generados por su actividad económica en el Estado de Idaho, ha demostrado que los productos de origen pueden tener relevancia.

Además de ser un "éxito económico", el caso de "Napa Valley" demuestra como la protección legal de los nombres geográficos no esté completamente desconocida en los EE.UU. El concepto de "American Viticultural Areas" (AVAs) para vinos es un sistema estilo GI y puede orientar la futura evolución del movimiento global en los EE.UU.

En el seminario, además, se presentó el proyecto financiado por la USDA sobre "the First Inventory of GI Nominee Products". Dicho proyecto seguramente contribuirá a aumentar el interés para las IGs en los EE.UU.

El debate también demostró que el sistema de marcas disponible en los EE.UU. para proteger nombres geográficos (incluyendo a marcas de

certificación y colectivas) presenta varios problemas, en particular en relación a los costos de registro, monitoreo y observancia. El representante de la USPTO declaró que la Oficina está abierta a recibir propuestas concretas de sus usuarios para mejorar el sistema. En particular, se mencionó que una de las ideas contenidas en el manual de oriGIn "American Origin Products" – aquella concerniente un rol más activo de la USPTO en política y deniego del registro de solicitudes de marcas que contienen una marca de certificación anterior – será analizada con atención.

Asuntos Internacionales

UE – China: Preparación de las negociaciones de un acuerdo bilateral sobre la protección de las IGs

La Comisión Europea y el Consejo están trabajando en la preparación de un acuerdo bilateral entre la UE y China sobre la protección como IGs de vinos, bebidas espirituosas, productos agrícolas y alimentos. Se está definiendo el mandato de negociación de la Comisión. Las negociaciones comenzarán cuando dicho mandato será aprobado por el Consejo.

UE – Ucrania: Acuerdo bilateral sobre IGs

La Comisión Europea está negociando actualmente un acuerdo bilateral sobre las IGs con Ucrania. A este respecto, el 4 de junio, la Comisión ha publicado una lista de dos vinos con IG por los cuales Ucrania ha solicitado la protección en la UE (la lista está disponible en <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:146:0030:0032:ES:PDF>).

Cualquier Estado miembro, tercer país, cualquier persona física o jurídica que ostente un interés legítimo y esté establecida o resida en un Estado Miembro, puede impugnar la protección propuesta presentando una declaratoria debidamente motivada. Dichas declaraciones de oposición deben contener la explicación de la oposición, principalmente basada en la lista contenida en el documento publicado, y deben

llegar a la Comisión antes del 4 de agosto. Para más información: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:146:0030:0032:ES:PDF>

Unión Europea: Consulta Pública sobre el futuro de la política comercial

A principios de junio, la DG Comercio lanzó una amplia consulta pública sobre el futuro de la política comercial de la UE (ver: <http://ec.europa.eu/yourvoice/ipm/forms/dispatch?form=FuturreTradePolicy>).

Esta consulta cubre una amplia gama de asuntos y quiere explicar como la política comercial puede ayudar a alcanzar los objetivos de la Estrategia 'Europa 2020'. Dicha estrategia se lanzó en marzo 2010 y su objetivo es lograr un crecimiento inteligente, sostenible e integrador en la UE en 2020. Para más información sobre la estrategia Europa 2020, por favor ver: <http://ec.europa.eu/eu2020/pdf/COMPLET%20ES%20BARROSO%20-%20Europe%202020%20-%20ES%20version.pdf>

La consulta sobre el futuro de la política comercial comunitaria está abierta a todos los actores de la UE y países terceros. Las contribuciones tienen que ser enviadas a la DG Comercio antes del 28 de julio. La DG Comercio en primer lugar preparará un informe y luego definirá su política a finales de 2010.

Debido a la importancia estratégica de la política comercial comunitaria para las IGs, oriGIn quiere participar en esta consultación con una posición común e invita a sus miembros a enviar sus comentarios a info@origin-gi.com (fecha limite: 16 de julio 2010).

OMC: actualización sobre la Ronda de Doha

El 11 de junio, el Director General Pascal Lamy ha declarado ante el Comité de negociaciones comerciales de la OMC, que los Miembros de dicha Organización deberían ser más ambiciosos para alcanzar un acuerdo sobre la Ronda de Doha. El Sr. Lamy sugirió seguir el "enfoque cóctel": reuniones organizadas por los Presidentes de los grupos de negociación, contactos preliminares entre los Ministros de comercio y consultaciones entre las varias

delegaciones y el mismo Director General. Además, el Sr. Lamy reafirmó el principio del “todo único”, según el cual todos los temas de la Agenda de Doha para el Desarrollo tienen que ser acordados antes que se pueda firmar un acuerdo.

Por otra parte, el Grupo de Países Menos Desarrollados (PMDs) solicitó que primariamente se firmaran acuerdos en las áreas críticas: acceso libre de impuestos y de cuotas al mercado para las exportaciones de PMDs; comercio preferente en servicios para PMDs; un ambicioso paquete sobre algodón y simplificación de las normas de origen.

Contemporáneamente, el 22 de junio, hablando ante la Comisión de Comercio del Parlamento europeo, el Comisario europeo para Comercio, Karel De Gucht, ha declarado que los EE.UU. tienen la responsabilidad de reanudar las negociaciones.

UE– Mercosur: 1^{era} Ronda de negociaciones

Del 29 de junio al 2 de julio, los representantes de la UE y del Mercosur se han reunido en Buenos Aires para la primera ronda de negociaciones del Acuerdo de Libre Comercio (TLC). Esta reunión ha tenido el objetivo de establecer el estado inicial de las posiciones de las partes. Se han discutido también los pasos siguientes de las negociaciones comerciales. Por parte de la Comisión Europea, han estado presentes en Buenos Aires los representantes de las Direcciones Generales de Comercio, Agricultura, Sanidad y Consumidores, Fiscalidad y Unión Aduanera y Competencia.

Al mismo tiempo, en una pregunta oral que será formulada en la sesión plenaria del Parlamento Europeo en julio, varios diputados han solicitado una clarificación sobre las negociaciones y han pedido que se presente al Parlamento un análisis detallado del impacto de dicho TLC sobre los productores europeos.

Asuntos de la UE

Desarrollo de Políticas

Política de IG

Publicación de una solicitud de registro para una IG tailandesa

El 29 de junio, la solicitud de registro de ข้าวหอมมะลิทุ่งกุลาร้องไห้ (Khao Hom Mali Thung Kula Rong-Hai), un arroz producido en la región de Thung Kula Rong-Hai en Tailandia, ha sido publicada en el Boletín Oficial de la Unión Europea. Con dicha publicación, se abre un plazo de seis meses para presentar oposiciones. Las declaraciones de oposición deben llegar a la Comisión antes del 29 de Diciembre. Si se otorgara el registro, el arroz Khao Hom Mali Thung Kula Rong-Hai sería la primera IG Thai registrada en la UE.

Para más detalles, por favor consulte: <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:169:0007:0011:ES:PDF>

El Comisario de Agricultura de la UE visita la región de Roquefort

El 11 de junio, el Comisario de Agricultura de la UE, Sr. Dacian Ciolos, estuvo de visita en la región de Roquefort (Sur de Francia) y participó en una reunión con los representantes de CNAOL (Conseil National des Appellations d'Origine Laitières – Productos Lácteos con IG, Francia). El Vicepresidente de CNAOC (Confédération Nationale des producteurs de vins et eaux de vie de vin à Appellations d'Origine Contrôlées – Vinos con IG, Francia), el Vicepresidente del Comité de Agricultura del Parlamento Europeo, José Bové, y varios representantes de autoridades locales y de organizaciones profesionales de la región también participaron en la reunión.

Durante este encuentro, el Comisario puntualizó algunos asuntos importantes:

- La Comisión mantendrá los dos conceptos de DOP e IGP y no introducirá un nivel nacional de protección de la IG;
- Se están evaluando procedimientos más breves para registrar DOPs e IGP;
- El Sr. Ciolos quiere proponer el manejo de los volúmenes de producción solamente

para el sector lechero en el marco de las propuestas legislativas concernientes dicho sector, que deberían publicarse a finales de este año. El Sr. Ciolos no especificó si la Comisión tratará el asunto desde la perspectiva IG en el sector lechero (en este caso solamente las organizaciones encargadas de las IGs serán autorizadas al manejo de su potencial de producción), o si se propondrán normas similares a aquellas que aplican al sector de frutas y verduras (en este último caso la posibilidad de manejar los volúmenes de producción aplicaría al sector lechero en su totalidad); **aunque esto pueda representar un antecedente que fomente otros sectores IG (especialmente si se adopta la primera opción), quedan por hacer esfuerzos a nivel de la UE para asegurar el manejo de los volúmenes de producción para todas las agrupaciones IG. oriGIn continuará su campaña al respecto.**

- Será propuesta a nivel UE la creación de un etiqueta nacional para “productos pequeños”, como por ejemplo “los productos agrícolas”, con el objetivo de promover canales cortos de distribución y los mercados locales,
- El Sr. Ciolos mencionó asimismo que está planeando proponer la creación de una estructura, que será autónoma de la DG Agricultura, para tratar de la promoción de los productos de calidad en los mercados internacionales y de la promoción general de los estándares comunitarios de producción utilizados por los productores europeos, que en la mayoría de los casos son más altos que en las legislaciones de terceros países.
- En fin el Sr. Ciolos insistió en que la PAC no es una herramienta de estandarización de la agricultura comunitaria sino que una herramienta para manejar su diversidad.

Hacia una agencia para la promoción de los productos europeos

El 21 de junio, el Sr. Ciolos ha presentado en detalle su propuesta de establecer una agencia para promover los productos alimentarios europeos durante la reunión con Cocala (el Comité europeo de comercio de cereales). El Sr. Ciolos cree que la UE tenga que explotar más medios importantes para promover sus

productos alimentarios en el mercado interior así como internacional. El Comisario hizo hincapié en que los EE.UU. habían establecido tal herramienta hace algunos años.

Mientras se reconoce que es importante dar a dicha Agencia los medios financieros y de organización comunitaria para asegurar el éxito de campañas promocionales, el Comisario no dio detalles sobre:

- Los productos que interesarían a dicha agencia;
- El papel exacto de la agencia;
- El presupuesto que debería ser disponible.

Política Agrícola Europea

El futuro de la PAC post 2013: La Comisión de Agricultura del Parlamento europeo adopta el Informe relativo

El 15 de junio, la Comisión de Agricultura del Parlamento europeo adoptó el informe de George Lyon sobre el Futuro de la PAC post 2013. Se presentaron más de 700 enmiendas y 50 enmiendas de compromiso.

oriGIn, en colaboración con EFOW (European Federation of Origin Wines) propuso a los diputados europeos varias enmiendas concernientes a las IGs. Todas estas enmiendas, relativas a la creación de un título dedicado a las IGs y de la posibilidad de establecer herramientas específicas para manejar el potencial de la producción de IGs, fueron adoptadas.

Los puntos principales del Informe son los siguientes:

- Mantener el presupuesto de la PAC;
- Mantener la estructura a dos pilares;
- El rechazo de la nacionalización de la PAC;
- El apoyo a las áreas menos favorecidas;
- La estabilización de los mercados a través de la lucha en contra de la volatilidad de los mercados y de los precios;
- La adaptación de las normas de competencia al sector agrícola;
- La posibilidad de usar el almacenamiento público y privado;
- El rol clave de asuntos medioambientales y de los bienes públicos en el sector agrícola.

Calendario:

- 19-20 de julio: Conferencia sobre el futuro de la PAC
- Noviembre 2010: Publicación de la Comunicación de la Comisión
- Después de la publicación de la Comunicación de la Comisión: consultación pública sobre la comunicación y probable organización de otra conferencia sobre este tema
- 1 de enero 2014: nuevas normas de la PAC entran en vigor.

**Futuro de la PAC post 2013:
Más de 5.000 contribuciones recibidas en
marco de la consulta pública**

El 12 de abril, Dacian Cioloș, Comisario de Agricultura y Desarrollo rural lanzó una consulta pública sobre el futuro de la PAC (ver Informe de oriGIn de Mayo 2010). La consulta se cerró el 3 de junio. Se recibieron más de 5.000 contribuciones desde los actores interesados, think-tanks y el público en general. La mayoría de las respuestas provienen de Alemania, Polonia, Francia, Letonia, Austria y España. Una síntesis de las contribuciones será presentada a la Conferencia organizada en Bruselas el 19-20 de Julio.

La posición de oriGIn se puede consultar a: http://ec.europa.eu/agriculture/cap-post-2013/debate/documents/contributions/contrib-stake-origin-25-05-5_fr.pdf (solamente en francés).

Novedades sobre registros de IG

Registro de IG

- "Csabai kolbász/Csabai vastagkolbász" (IGP) – 18/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:154:0003:0004:ES:PDF>
- "Gyulai kolbász/Gyulai pároskolbász" (IGP) – 18/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:154:0001:0002:ES:PDF>
- "Campo de Montiel" (DOP) – 21/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:155:0027:0028:ES:PDF>

- "Farine de blé noir de Bretagne/Farine de blé noir de Bretagne — Gwinizh du Breizh" (IGP) – 26/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2010:160:0001:0002:ES:PDF>

Solicitudes de enmiendas

- "Cerezas De La Montaña De Alicante" (IGP) – 10/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:151:0023:0027:ES:PDF>
- "Welsh Beef" (IGP) – 18/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:158:0012:0018:ES:PDF>
- "Pecorino Sardo" (DOP) – 22/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:162:0007:0010:ES:PDF>
- "Chianti Classico" (DOP) – 23/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:163:0016:0021:ES:PDF>

Solicitudes de registro

- "Carciofo Spinoso Di Sardegna" (DOP) – 18/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:149:0009:0013:ES:PDF>
- "Oie D'anjou" (IGP) – 22/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:162:0011:0014:ES:PDF>
- "Piacentinu Ennese" (DOP) – 24/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:164:0026:0029:ES:PDF>
- "Chosco De Tineo" (IGP) – 25/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:166:0008:0012:ES:PDF>
- "Robiola Di Roccaverano" (DOP) – 26/06
<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2010:168:0010:0015:ES:PDF>